

2017廣界平聯合夏令會
「Let God be God—
以神為中心的生活」

譚志超

播道神學院聖經科副教授

27/7(五)早堂

經文：約四1-42

講題：神觀(二)：

誰的水、誰的恩賜、誰在尋找



Let God be God

	經文：	講題：
27/7 (四)	約二13-22	神觀(一)：潔淨聖殿之謎
28/7 (五)	四1-42	神觀(二)：誰的水、誰的恩賜、誰在尋找
29/7 (六)	八21-59	神觀(三)：不同的子、不同的父
30/7 (日)	十八28-十九16, 38-42	神觀(四)：父的榮耀與國度的對決



Let God be God

神觀(二)：誰的水、誰的恩賜、誰在尋找



約四1-42的經文大綱：耶穌與撒馬利亞婦人

1. 事件的背景：「必須」到撒馬利亞(四1-6)
2. 耶穌與撒馬利亞婦人：從水開始(7-30)
3. 耶穌與門徒：從食物開始(31-38)
4. 耶穌與撒馬利亞人：以信作結束(39-42)

約四1-42的經文大綱：

耶穌與撒馬利亞婦人

1. 事件的背景：「必須」到撒馬利亞(四1-6)
2. 耶穌與撒馬利亞婦人：從水開始(7-30)
 - a. 引言：求水(7-9)
 - (1) 耶穌的提問：求水(7)
 - (2) 敘事者的註解：門徒不在(8)
 - (3) 撒馬利亞婦人的疑惑：為何向我求水?(9a)
 - (4) 敘事者的註解：猶太人與撒馬利亞人的關係(9b)
 - b. 活水(10-15)
 - (1) 耶穌的回答：要賜活水(10)
 - (2) 撒馬利亞婦人的疑惑：比雅各還大?(11-12)
 - (3) 耶穌的回答：我的水要成為永生的泉源(13-14)
 - (4) 撒馬利亞婦人的回應：求水(15)
 - c. 丈夫(16-18)
 - (1) 耶穌的回答與轉向：婦人的丈夫(16)
 - (2) 撒馬利亞婦人的回答：否認有丈夫(17a)
 - (3) 耶穌的回應：指出婦人丈夫的真情(17b-18)
 - d. 敬拜的地方(19-24)
 - (1) 撒馬利亞婦人的回答與轉向：先知與敬拜的地方(19-20)
 - (2) 耶穌的回應：新的敬拜地方(21-24)
 - (a) 婦人要信：敬拜不在乎地點(21)
 - (b) 救恩從猶太人而出(22)
 - (c) 何謂真正的敬拜：用心靈按真理(23)
 - (d) 原因：神是個靈(24)

約四1-42的經文大綱：

耶穌與撒馬利亞婦人

e. 彌賽亞(25-26)

(1) 撒馬利亞婦人的回答與轉向：彌賽亞要來(25)

(2) 耶穌的回應：承認彌賽亞的身份(26)

f. 結束(27-30)

(1) 門徒回來與婦人的離去(27-28a)

(2) 婦人向眾人見證基督(28b-30)

3. 耶穌與門徒：從食物開始(31-38)

a. 門徒為耶穌帶來食物(31)

b. 耶穌的回應：我有食物(32)

c. 門徒的疑惑(33)

d. 耶穌的回應：解釋其食物，莊稼已熟(34-38)

(1) 食物=行神旨意(34)

(2) 屬靈的莊稼已熟(35)

(3) 差門徒去收割(36-38)

4. 耶穌與撒馬利亞人：以信作結束(39-42)

a. 撒馬利亞人信耶穌(39-41)

(1) 婦人的見證(39)

(2) 撒馬利亞人自己的尋求並相信(40-41)

b. 撒馬利亞人的見證：世人的救主(42)





Let God be God

神觀(二)：誰的水、誰的恩賜、誰在尋找

A. 誰的水

1. 背景：水的妙用

「有水有水，有水有水，
有水放水，有水散水」

水=？

Let God be God

神觀(二) : A. 誰的水





Let God be God

神觀(二) : A. 誰的水

2. 好人唔阻路

--再看四6

- a. “在井旁”(ἐπὶ τῇ πηγῇ)通常指很近的範圍，正正旁邊，直譯是「在上」(Cf. 創二十四13)
- b. “坐”(καθέζομαι+ἐπὶ)：結二十六16 (LXX: ἐπὶ γῆν καθεδούνται)，徒二十9 (καθεζόμενος... Εὐτυχος ἐπὶ τῆς θυρίδος)



Let God be God

神觀(二) : A. 誰的水

2. 好人唔阻路

c. 古代井的背景：雅各井(Bir Ya'qub)－大小與高矮；井蓋

Let God be God

神觀(二) : A. 誰的水



<http://www.gettyimages.com/detail/news-photo/jacobs-well-within-bir-yaqub-an-eastern-orthodox-monastery-news-photo/97693687#jacobs-well-within-bir-yaqub-an-eastern-orthodox-monastery-picture-id97693687>

古代井的背景：雅各井(Bir Ya'qub)



d. 四6的真正意思



Let God be God

神觀(二) : A. 誰的水

3. 誰求誰

- v.12 從水到人
- 求水的逆轉(reversal): v.7-10-15
- 從水看耶穌與人相交的心意

——神兒子的作為反映父——其
愛人的心思



Let God be God

神觀(二)：誰的水、誰的恩賜、誰在尋找

B. 誰的恩賜

1. 「一地兩井」

-約四13-14(新譯)「耶穌回答：

『凡喝這水的，還要再渴；14 人若喝我所賜的水，就永遠不渴。我所賜的水要在他裡面成為湧流的泉源，直湧到永生。』」



Let God be God

神觀(二) : B. 誰的恩賜

1. 「一地兩井」

- “泉源”=井 πηγή [BDAG] ① a **source of something that gushes out or flows, *spring, fountain, flow***
(例子：可5:29; 雅3:11; 彼後2:17; 啟8:10; 14:7; 16:4)
- “湧流” ἄλλομαι [BDAG] ② fig., of the quick movement of inanimate things...: **to spring up from a source, of water *well up, bubble up***



Let God be God

神觀(二) : B. 誰的恩賜

2. 滿足—不斷的泉源！

- 令人不渴的水→商業手法？行騙？
有限vs.無限
- 井裏面→人裏面（物質→屬靈）：
從口渴到人內心深層的需要



Let God be God

神觀(二)：B. 誰的恩賜

3. 水的延續...聖靈

約七37-38 (新譯)「節期的最後一天，就是最隆重的那一天，耶穌站著高聲說：『人若渴了，可以到我這裡來喝！38 信我的人，就像聖經所說的，從他的腹中要湧流出活水的江河來。』」



Let God be God

神觀(二)：B. 誰的恩賜

3. 水的延續...聖靈

- 猶太人住棚節的背景：「節期的末日」一頭六日，祭司每日會由西羅亞池子打水載於金壺，巡行至聖殿，再由大祭司把水澆在祭壇；第七日則會倒七次。
- 「從他的腹中」(七38) cf. 「在他裡面」(四14)
- 「湧流出活水的江河」(七38) cf. 「湧流的泉源」(四14)：水的流向、範圍、量—賽四十四3, 五十五1, 五十八11, 亞十四8, 詩二零五40-41, 結四十七1-12
- 由內至外（物質→屬靈）



Let God be God

神觀(二)：誰的水、誰的恩賜、誰在尋找

B. 誰的恩賜

——天父的禮物／恩賜



Let God be God

神觀(二)：誰的水、誰的恩賜、誰在尋找

C. 誰在尋找

約四23 (新譯)「然而時候將到，現在就是了，那用心靈按真理敬拜父的，才是真正敬拜的人；因為父在尋找這樣敬拜他的人。24神是靈，敬拜他的必須藉著靈按真理敬拜他。」



Let God be God

神觀(二) : C. 誰在尋找

- 為何是父尋找而不是我們尋找？
→ 慈父的心腸
- 敬拜是什麼？
- 耶穌的行為便顯明父的心：祂的撒馬利亞行程就是一個尋找的過程



Let God be God

神觀(二) : C. 誰在尋找

約四34 (新譯)「耶穌說：“我的食物就是遵行差我來者的旨意，並且完成他的工作。”」

- 早知你有得食...
- 行父的心意去尋找＝耶穌的食物！



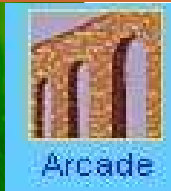
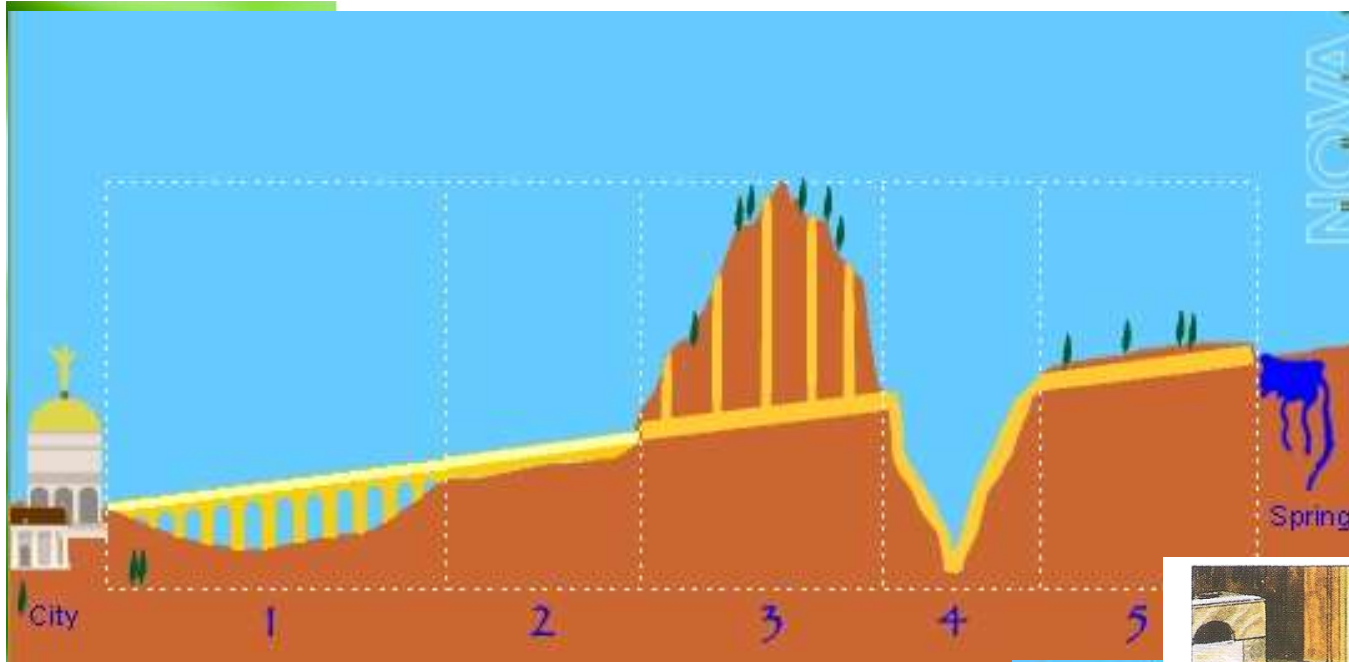
Let God be God

神觀(二)：誰的水、誰的恩賜、誰在尋找

總結

A. 從水開始：耶穌反映神的心

1. 從物質到屬靈（水／生命）
2. 從外表到心靈（口渴／心靈的渴）
3. 從種族→宗教→主自己



Arcade



Wall



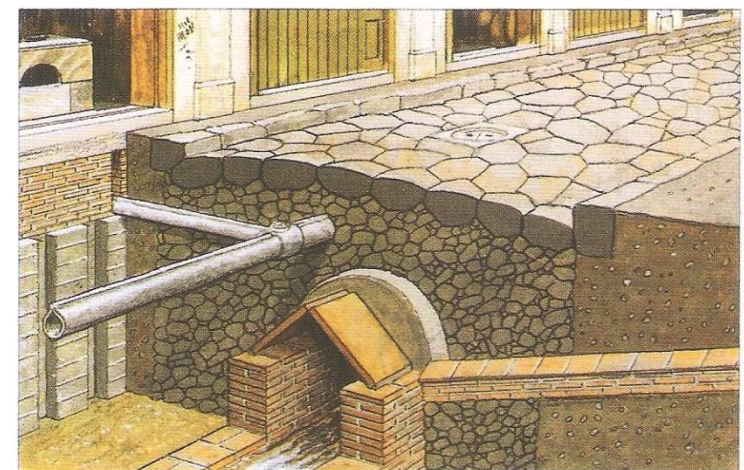
Tunnel



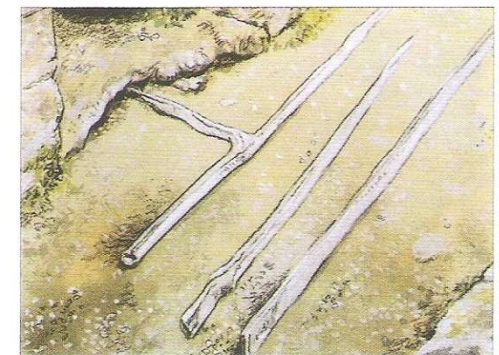
Pressurized pipe



Trench



△ A reconstructed view of the water system beneath a street. The drain ran under the middle of the street. The lead pipes carrying the freshwater supply ran under both the road and the pavement. Branch pipes were taken off the main line at intervals to supply public and private buildings.



△ A view of lead pipes still in place at Pompeii.





Let God be God

神觀(二)：誰的水、誰的恩賜、誰在尋找

總結

B. 對讀者的意義

1. 此水與彼水
2. 此救世主與彼救世主
3. 屬靈的生活——另類有飲有食

——活出福音的喜樂和喜樂的福音

European churches say growing flock of Muslim refugees are converting

Anecdotal evidence suggests rising pattern of Muslims becoming Christians, with some churches conducting mass baptisms

London
n



 Mohammad Eghtedarian is a refugee from Iran who converted to Christianity. He is now a curate at Liverpool Anglican Cathedral. Photograph: Christopher Thomond for the Guardian



© Reuters

我主耶穌是生命源

1.我主耶穌是生命源，我主耶穌是活水泉，
凡喝這水，主曾明說：“到永遠，再不渴。”

*難道永遠再不渴？真真永遠再不渴？

難道永遠再不渴？真真永遠再不渴？

凡喝這水，主曾明說：“到永遠再不渴。”



我主耶穌是生命源

2.主在曠野要開道路，主在沙漠要開江河，
流出活水澆灌我心，到永遠再不渴。

*難道永遠再不渴？真真永遠再不渴？

難道 永遠再不渴？真真永遠再不渴？

凡喝這水，主曾明說：“到永遠再不渴。”

3.口渴的人就近水泉，願意的人白白來喝，
必在腹中成為泉源，到永遠再不渴。

*

